

Product description	Connectors, buttons and LEDs description										
<p>The KNX IP (Secure) Interface UIMip-Sec provides an IP connection to KNX TP. It is suitable for connection of KNX IP (Secure) devices, a PC with ETS, and Ethernet networks. KNXnet/IP (Secure) Tunneling is supported. Secure Tunneling, Secure Commissioning, and IP Backbone Security can be activated.</p> <p>For KNX devices, UIMip-Sec provides commissioning, configuring, visualization, protocolling and diagnostic operation. Operational states, malfunction and faulty communication are indicated by LEDs. With the Function button UIMip-Sec can be reset to default settings. Long messages with up to 240 bytes APDU are supported. For IP (Secure) Tunneling, four (password-protected) Tunneling channels are available.</p> <p>UIMip-Sec is shown in the network. A disengageable web front-end can be accessed to read out device settings and remotely activate functions. Also, the integrated bootloader function enables remote firmware updates via IP/Ethernet.</p> <p>UIMip-Sec is suitable for 35 mm DIN rails and installation in distribution boards. Supplied by the KNX bus line, it does not require an external power supply. KNX IP devices can be connected directly and via Ethernet. Requirements of Directives EMC, RoHS and LVD are met. Standards for residential, commercial, and industrial environments are fulfilled. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.apricum.com/uimip-sec</p>	<div data-bbox="810 347 1125 728"> </div> <table border="0"> <tr> <td data-bbox="1141 300 1527 380"> 1 State IP green: Main line OK </td><td data-bbox="1141 389 1527 470"> 2 Bus state KNX TP green: Subline OK </td></tr> <tr> <td data-bbox="1141 479 1527 560"> 3 Telegram traffic IP green (blinking): Telegram traffic </td><td data-bbox="1141 568 1527 683"> 4 Telegram traffic KNX TP green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error </td></tr> <tr> <td data-bbox="1141 692 1527 772"> 5 Programming LED red: Programming Mode active red (blinking): No IP connection </td><td></td></tr> </table> <table border="0"> <tr> <td data-bbox="821 817 1109 851"> A Ethernet connector </td><td data-bbox="1141 817 1527 851"> C Programming button </td></tr> <tr> <td data-bbox="821 873 1109 907"> B Function button </td><td data-bbox="1141 873 1527 907"> D KNX TP connector </td></tr> </table>	1 State IP green: Main line OK	2 Bus state KNX TP green: Subline OK	3 Telegram traffic IP green (blinking): Telegram traffic	4 Telegram traffic KNX TP green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error	5 Programming LED red: Programming Mode active red (blinking): No IP connection		A Ethernet connector	C Programming button	B Function button	D KNX TP connector
1 State IP green: Main line OK	2 Bus state KNX TP green: Subline OK										
3 Telegram traffic IP green (blinking): Telegram traffic	4 Telegram traffic KNX TP green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error										
5 Programming LED red: Programming Mode active red (blinking): No IP connection											
A Ethernet connector	C Programming button										
B Function button	D KNX TP connector										
Technical specifications											
<p>Power input</p> <p>Power supply: 21...30 V DC SELV Current consumption: < 20 mA</p> <p>Housing</p> <p>Dimensions (HxWxD): 90 x 36 x 71 mm Mounting (IEC60715): 35 mm top-hat rail (TH35) Width in space units: 2 modules at 18 mm KNX bus connection: KNX connector (red/black) IP connector: Ethernet (RJ45, female) Weight: 68 g</p> <p>Environmental conditions</p> <p>Operating temperature: -5...45 °C Storage temperature: -20...60 °C Ambient humidity: 5...93 % (non-condensing)</p>	<p>Electrical safety</p> <p>Pollution degree (IEC60664): 2 Protection type (IEC60529): IP20 Protection class (IEC61140): III Overvoltage category (IEC60664): II Approbation (ISO/IEC14543-3): KNX-certified</p> <p>CE Marking</p> <p>EU Directives: LVD (2014/35/EU) EMC (2014/30/EU) RoHS (2011/65/EU)</p> <p>Standards: EN50581 EN61000-6-2/-3 EN IEC 62368-1 EN IEC 63044-5-1/-2/-3</p>										
Mounting, commissioning and safety notes	Installation and maintenance										
<ul style="list-style-type: none"> After connection to the KNX bus system, the device works with its default settings as intended Warning: Do not connect to 230 V. The device is supplied by the KNX bus and does not require any additional external power supply The device may only be installed and put into operation by a qualified electrician or authorized person For planning and construction of electric installations the appropriate specifications, guidelines and regulations in force of the respective country have to be complied For mounting use an appropriate equipment according to IEC60715 Installation on a 35 mm DIN rail (TH35) Connect the KNX bus line as for common KNX bus connections with a KNX bus cable, to be stripped and plugged into a KNX TP connector Do not damage electrical insulations during connecting Installation only in dry locations Accessibility of the device for operation and visual inspection must be provided For configuring, use the ETS 	<ul style="list-style-type: none"> The housing must not be opened Protect the device from moisture, dirt and damage The device needs no maintenance If necessary, the device can be cleaned with a dry cloth In the case of damage (at storage, transport) no repairs may be carried out by unauthorized persons Configuration details and ETS database: www.apricum.com/uimip-sec Device Certificate and Serial Number are placed on a label sidely adhered. For archiving, the certificate can be cut off and removed. Afterwards, the cut-off part can only be identified by comparison of the Serial Number. <div data-bbox="1117 1668 1516 1960"> </div>										

Produktbeschreibung		Anschlüsse, Tasten und LEDs	
<p>Die KNX IP (Secure) Schnittstelle UIMip-Sec ermöglicht eine IP-Verbindung zu KNX TP und ist geeignet zum Anschließen von KNX IP (Secure)-Geräten, einem PC mit ETS und Ethernet-Netzwerken. KNXnet/IP (Secure) Tunneling wird unterstützt. Secure Tunneling, Sichere Inbetriebnahme und IP Backbone Sicherheit sind aktivierbar.</p> <p>Für KNX-Geräte ermöglicht die UIMip-Sec Inbetriebnahme, Konfigurierung, Visualisierung, Protokollierung und Diagnose. LEDs zeigen Betriebszustände, Fehlfunktion und fehlerhafte Kommunikation. Mit der Funktionstaste kann die UIMip-Sec zurückgesetzt werden. Lange Telegramme mit bis zu 240 Bytes APDU werden unterstützt. Für IP (Secure) Tunneling stehen vier (passwort-geschützte) Tunneling-Kanäle zur Verfügung.</p> <p>Die UIMip-Sec wird im Netzwerk angezeigt. Ein abschaltbares Web-Frontend zum Auslesen der aktuellen Einstellungen und zum Aktivieren von Funktionen steht zur Verfügung. Zudem ermöglicht die integrierte Bootloader-Funktion Remote-Firmware-Updates via IP/Ethernet.</p> <p>Die UIMip-Sec ist ein REG für 35 mm DIN-Schienen und für den Einbau in einen Verteilerkasten vorgesehen. Das Gerät wird über die KNX-Buslinie versorgt und benötigt keine externe Versorgung. KNX IP Geräte können direkt angeschlossen oder über Ethernet verbunden werden.</p> <p>Die Anforderungen der Direktiven EMC, RoHS und LVD sowie Standards für Wohn & Gewerbebereiche als auch Industriebereiche werden erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.apricum.com/uimip-sec</p>		<div><div><div><div><div><div>1</div><div>2</div><div>3</div><div>4</div><div>5</div></div><div><div><div><div>UIM IP</div><div>KNX IP INTERFACE</div><div>State</div><div>IP</div><div>TP</div><div>Traffic</div><div>Function</div><div>Program</div></div><div><div><div>APRICUM</div><div>KNX</div></div></div></div><div><div>A</div><div>B</div><div>C</div><div>D</div></div></div></div><div><div><div>1</div><div>Status IP</div><div>grün: Hauptlinie OK</div></div><div><div>2</div><div>Busstatus KNX TP</div><div>grün: Nebenlinie OK</div></div><div><div>3</div><div>Telegrammverkehr IP</div><div>grün (blinkend): Telegrammverkehr</div></div><div><div>4</div><div>Telegrammverkehr KNX TP</div><div>grün (blinkend): Telegrammverkehr</div><div>rot (blinkend): Übertragungsfehler</div></div><div><div>5</div><div>Programmier-LED</div><div>rot: Programmier-Modus an</div><div>rot (blinkend): Keine IP-Verbindung</div></div></div><div><div><div>A</div><div>Ethernet-Buchse</div></div><div><div>B</div><div>Funktionstaste</div></div><div><div>C</div><div>Programmiertaste</div></div><div><div>D</div><div>KNX TP Anschluss</div></div></div></div></div></div>	
Technische Angaben			
<p>Versorgung</p> <p>Eingangsspannung: 21...30 V DC SELV Stromverbrauch: < 20 mA</p> <p>Gehäuse</p> <p>Maße (HxBxT): 90 x 36 x 71 mm Montage (IEC60715): 35 mm DIN-Schiene (TH35) Breite: 2 TE zu je 18 mm KNX Bus-Anschluss: KNX Klemme (rot/schwarz) IP-Anschluss: Ethernet-Buchse (RJ45) Gewicht: 68 g</p> <p>Umgebungsbedingungen</p> <p>Arbeitstemperatur: -5...45 °C Lagertemperatur: -20...60 °C Umgebende Feuchte: 5...93 % (nicht-kondensierend)</p>		<p>Elektrische Sicherheit</p> <p>Verschmutzungsgrad (IEC60664): 2 Schutzart (IEC60529): IP20 Schutzklasse (IEC61140): III Überspannungskategorie (IEC60664): II Freigabe (ISO/IEC14543-3): KNX-zertifiziert</p> <p>CE Kennzeichnung</p> <p>EU Direktiven: LVD (2014/35/EU) EMC (2014/30/EU) RoHS (2011/65/EU)</p> <p>Standards: EN50581 EN61000-6-2/-3 EN IEC 62368-1 EN IEC 63044-5-1/-2/-3</p>	
Montage, Inbetriebnahme und Sicherheit		Installation und Wartung	
<ul style="list-style-type: none">Nach Anschluss an das KNX-Bussystem arbeitet das Gerät mit seinen Standardeinstellungen wie vorgesehenWarnung: Nicht an 230V anschließen. Das Gerät wird vom KNX-Bus versorgt und benötigt keine zusätzliche externe StromversorgungDas Gerät darf nur von einer Elektrofachkraft oder autorisiertem Fachpersonal installiert und in Betrieb genommen werdenBei der Planung und Errichtung von elektrischen Anlagen sind die einschlägigen Richtlinien, Vorschriften und Bestimmungen des jeweiligen Landes zu beachtenZur Montage ein geeignetes Werkzeug nach IEC60715 verwendenAuf geeignete DIN-Hutschienen (TH35) montierenDie KNX-Buslinie, wie für alle üblichen KNX-Anschlüsse, mit abisoliertem KNX-Buskabel und KNX TP-Klemme anschließenBeim Anschließen nicht die elektrischen Isolationen beschädigenInstallation nur in trockener UmgebungDie Zugänglichkeit zum Gerät muss aus Gründen der Bedienbarkeit und Inspektion stets gewährleistet seinZum Konfigurieren die ETS verwenden		<ul style="list-style-type: none">Das Gehäuse darf nicht geöffnet werdenGerät vor Feuchtigkeit, Schmutz und Beschädigung schützenDas Gerät ist wartungsfreiWenn nötig, das Gerät mit einem trockenen Tuch reinigenBei Beschädigung (bei Transport, Lagerung) darf keine Reparatur vorgenommen werden; Gerät zurückschickenKonfiguration-Details und ETS-Datenbank: www.apricum.com/uimip-secGerätezertifikat und Seriennummer befinden sich auf dem seitlich angebrachten Etikett. Zur Archivierung kann das Zertifikat abgerissen werden. Danach ist das Zertifikat nur noch durch Vergleich der Seriennummer zuordenbar. <div><div><div><div><div><div>IPS 640</div><div>KNX IP INTERFACE</div><div>State</div><div>IP</div><div>TP</div><div>Traffic</div><div>Function</div><div>Program</div></div><div><div><div>APRICUM</div><div>KNX</div></div></div></div><div><div>Ethernet</div><div>KNX TP</div></div></div><div><div><div>UIMip-Sec</div><div>Serial number: 8P702516A028</div><div>MAC address: 88:88:88:88:88:88</div><div>AAAF7F3D00C</div><div>888888-0F8E8F</div></div></div></div></div>	